



# Giảm Phơi Nhiễm:

Khuyến nghị để giảm tiếp xúc với hóa chất độc hại trong thẩm mỹ viện



Các thẩm mỹ viện có thể là một nơi nguy hiểm để làm việc do phải tiếp xúc nhiều lần hàng ngày với hoá chất độc hại đáng lo ngại. Sự phơi nhiễm này là quan tâm đặc biệt trong thời gian COVID-19, khi nghiên cứu họ tiếp tục nổi kết bệnh mãn tính--bao gồm cả những bệnh liên quan đến tiếp xúc với hóa chất độc hại--sẽ làm tăng nguy cơ mắc bệnh và bị tổn thương bởi, coronavirus. May mắn thay, các phương pháp hay nhất, bao gồm các chất khử trùng an toàn và hiệu quả, sử dụng các sản phẩm thẩm mỹ ít độc hại hơn, cải thiện hệ thống thông gió và thiết bị bảo vệ thích hợp, có thể giảm rất nhiều nguy cơ ảnh hưởng xấu đến sức khỏe của công việc thẩm mỹ viện.

Về lâu dài, an toàn trong tiệm phần lớn là vấn đề thuộc trách nhiệm của nhà sản xuất, để xây dựng thẩm mỹ viện lành mạnh và chế tạo các sản phẩm lau chùi mà không làm giảm chất lượng không khí trong tiệm và ảnh hưởng đến sức khỏe của người lao động. Cho đến khi các sản phẩm thẩm mỹ viện an toàn hơn có sẵn trên toàn quốc. Lời khuyên và chiến lược này có thể giúp bảo vệ sức khỏe của nhân viên và chủ tiệm.

## Lời khuyên cho nhân viên thẩm mỹ viện

### Sử dụng các sản phẩm ít độc hại hơn trong tiệm làm móng tay (khi có thể), kể cả những điều sau:

- Sơn móng tay không chất dibutyl phthalates, toluene, và formaldehyde
- Nước sơn móng tay không có chất butyl acetate, methyl acetate, hoặc ethyl acetate
- Chất làm loãng sơn móng tay không có chất toluene hoặc methyl Ethyl ketone

### Sử dụng phương tiện bảo vệ cá nhân hàng ngày:

- Đeo găng tay cao su tổng hợp (gọi là neoprene) hoặc nitrile để bảo vệ da tay.
- Không sử dụng lại găng tay đã dùng một lần
- Khi cần thiết sử dụng mặt nạ phòng độc với hộp mực chứa hóa chất carbon hữu cơ hoặc mặt nạ chống bụi N95

### Sử dụng các sản phẩm ít độc hại hơn trong tiệm làm tóc (khi có thể):

- Keo xịt tóc được dán nhãn là “low VOC formulas”
- Dùng sản phẩm bơm phun thay vì bình xịt (để giảm nguy cơ hít phải)
- Thuốc nhuộm tóc không có chất formaldehyde hoặc methylene glycol

### Đảm bảo xử lý thích hợp, lưu trữ và tiêu hủy các sản phẩm thẩm mỹ viện đúng cách:

- Đóng hộp đựng các sản phẩm của tiệm khi không sử dụng. Đặt tất cả rác ngâm hoá chất vào thùng rác có nắp đậy kín
- Xử lý chất thải nguy hại một cách hợp lý

## Lời khuyên cho chủ tiệm

- Đảm bảo hệ thống thông gió đầy đủ trong tiệm

- Mở cửa sổ và cửa ra vào khi có thể
- Lắp đặt hệ thống thông gió với ống xả bên ngoài và khả năng thay đổi không khí nhiều lần mỗi giờ

- Loại bỏ những tiếp xúc đặc biệt nhạy cảm và khó chịu tránh xa khu vực thở của những người làm việc trong tiệm.

- Lắp đặt bàn làm móng tay với quạt thông gió tích hợp bên trong.

- Dự trữ các sản phẩm ít độc hại hơn trong tiệm (xem các ví dụ ở trên)

- Cân nhắc hạn chế các dịch vụ được thực hiện tại thẩm mỹ viện để loại trừ các dịch vụ thường gây ra các triệu chứng nhất ở người lao động hoặc khách hàng

- Đảm bảo sức khỏe nghề nghiệp thích hợp và huấn luyện an toàn cho người lao động về các biện pháp phòng ngừa

- Tìm kiếm chứng nhận “Green Salon” hoặc “Healthy Salon” (khi có thể)



# Chất Khử Trùng An Toàn Hơn: Chất Khử Trùng Được Chứng Nhận Bởi Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường (EPA) Để Sử Dụng Chống Lại COVID-19

Phần lớn các chất khử trùng phổ biến có chứa chất quaternary ammonium chlorides quats hoặc là chất Chlorine bleach. Cả hai loại chất khử trùng này đều có tác dụng chống lại nhiều loại vi khuẩn và vi-rút khác nhau. Thật không may, chúng cũng có một số nhược điểm đáng kể và các mối quan tâm về sức khỏe, từ làm phỏng đến tác hại sinh sản.

Tuy nhiên, có những hoá chất khử trùng có thể dùng để thay thế có hiệu quả trong việc tiêu diệt vi-rút và các vi trùng khác mà không gây nguy hiểm cho sức khỏe như:

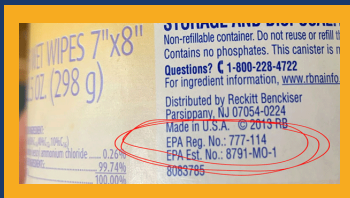
- alcohol/ethanol/isopropanol
- citric acid
- hydrogen peroxide
- thymol
- lactic acid

Một số sản phẩm có chứa các thành phần khử trùng an toàn hơn này đã được EPA Hoa Kỳ cho phép sử dụng để chống lại Coronavirus.

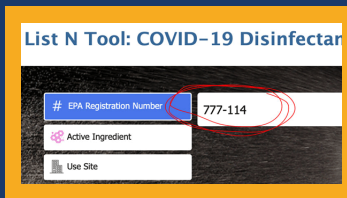
Để tìm các sản phẩm này, bạn có thể sử dụng EPA List N webtool; một ứng dụng (app) cho phép mọi người nhanh chóng xác định các sản phẩm khử trùng đáp ứng các tiêu chí của EPA để sử dụng chống lại COVID-19. Tìm kiếm danh sách N theo thành phần hoạt tính (như hydrogen peroxide) để tìm cách chọn lựa an toàn hơn. OR (Operation research/Nghiên Cứu Hoạt Động) chỉ đơn giản giới thiệu bản tham khảo các sản phẩm trong tài liệu này, cả hai đều an toàn hơn và cũng được EPA chấp thuận để sử dụng chống lại Coronavirus.

Bạn muốn biết thêm về tính an toàn và hiệu quả của chất khử trùng? Đây là cách tìm kiếm nó bằng cách sử dụng EPA List N

## 1. TÌM SỐ ĐĂNG KÝ EPA TRÊN NHÃN.



## 2. ĐI VÀO EPA List N [https://bit.ly/3f04b6T] BẮM LAUNCH & TÌM KIẾM THEO SỐ ĐĂNG KÝ.



## 3. XEM LẠI KẾT QUẢ CỦA BẠN, CỤ THỂ LÀ CÁC "NHỮNG THÀNH PHẦN HOẠT TÍNH".

EPA Registration Number	Active Ingredient(s)	Product Name	Company
777-114	Quaternary ammonium	Lysol® Disinfecting Wipes (All Scents)	Reckitt Benckiser LLC

**GHI CHÚ:** Trong ví dụ này, thành phần hoạt động của sản phẩm là quaternary ammonium (quats), có liên quan đến các mối quan tâm về sức khỏe.

Những sản phẩm chứa chất quats nên tránh.

Sau đây là bảng danh sách các lựa chọn an toàn thay thế từ EPA's "List N" — Các sản phẩm được phê duyệt để sử dụng chống lại Coronavirus.

## Mối Quan Tâm Về Sức Khỏe & An Toàn: Quats và Thuốc Tẩy để Khử Trùng



Nguy Cơ Sức Khỏe của Quats:

Quats không đắt tiền và có khả năng chống lại nhiều tác nhân lây nhiễm. Nhưng có lý do để lo ngại về việc sử dụng và lạm dụng quats:

- Quats là chất kích ứng da mạnh và có thể gây phát ban và viêm da.
- Quats có thể gây kích ứng phổi của bạn dẫn đến các vấn đề hô hấp.
- Công nhân vệ sinh thường xuyên tiếp xúc với Quats đã biểu lộ bệnh hen suyễn nghề nghiệp.
- Quats có liên quan đến tác hại sinh sản, có khả năng ảnh hưởng đến khả năng sinh sản và có thể dẫn đến dị tật.
- Việc sử dụng rộng rãi Quats góp phần vào vấn đề tìm kháng thuốc trên toàn cầu, dẫn đến sự phát triển của "siêu vi khuẩn" mà không thể ngăn chặn được bằng thuốc kháng sinh.

## Nguy Hại Sức Khỏe của Thuốc Tẩy (Chlorine Bleach):

- Thuốc tẩy là chất gây kích ứng phổi và mắt đáng kể.
- Tiếp xúc nhiều với thuốc tẩy có thể gây hoá chất bỏng trên da.
- Nó là nguyên nhân hàng đầu gây ra chấn thương mắt do hoá chất ở trẻ em ở Hoa Kỳ trong danh mục các sản phẩm tẩy rửa.
- Nó cũng là nguyên nhân hàng đầu cho những cuộc gọi vào Trung Tâm Kiểm Soát Chất Độc (Poison Control) so với danh mục sản phẩm tẩy rửa, dẫn đến số lượng lớn nhất trong các kết quả sức khỏe từ trung bình đến nghiêm trọng.

Tham Khảo ở: <https://bit.ly/saferdisinfecting>

Tên sản phẩm	Các Hoạt Chất	Công Ty	Thời gian tiếp xúc (tính theo phút)	Dạng Công Thức	Nơi sử dụng	Số đăng ký EPA*
LEXX™ Liquid Sanitizer and Cleaner Concentrate	Citric acid	ProNatrual Brnds LLC	10	Dilutable	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	91452-1
CleanCide Wipes	Citric acid	Wexford Labs Inc	5	Towelette	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	34810-36
CleanCide	Citric acid	Wexford Labs Inc	5	RTU (ready-to-use)	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư;	34810-35
Comet Disinfecting Bathroom Cleaner	Citric acid	Procter & Gamble	10	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	3573-54
Lysol Bathroom Cleaner	Citric acid	Reckitt Benckiser LLC (RB)	5	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	675-55
SBT 2 to 1 Concentrate	Citric acid; Thymol	Melaleuca Inc	10	Dilutable	tổ chức	66251-2
CW32A-RTU	Dodecylbenzene-sulfonic acid; Lactic acid	EcoLab Inc	0.5 (30 secs)	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	1677-259
S&S Sanitizer	Dodecylbenzene-sulfonic acid; Lactic acid	EcoLab Inc	0.5 (30 secs)	Dilutable	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	1677-260
Mitersaw	Ethanol	GOJO Industries Inc	5	Wipe	chăm sóc sức khỏe; tổ chức	84150-2
Saginaw	Ethanol	Clorox Professional Products Company	5	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	67619-29
PURELL Professional Surface Disinfectant Wipes	Ethanol	GOJO Industries Inc	5	Wipe	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	84150-1
Urthpro	Ethanol	Urthtech LLC	1	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	84368-1
Lysol Neutra Air® 2 in 1	Ethanol	Reckitt Benckiser LLC (RB)	0.5 (30 secs)	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	777-136
EasyDECON Part 2	Hydrogen Peroxide	EFT Holdings Inc	10	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	74436-2
Oxivir HC Disinfectant Cleaner	Hydrogen Peroxide	Diversey Inc	1	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư	70627-79
Oxivir™ HC Wipes	Hydrogen Peroxide	Diversey Inc	1	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư	70627-80
DS-6640	Hydrogen Peroxide	Lonza LLC	3	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	6836-385
DS6809	Hydrogen Peroxide	Lonza LLC	3	Wipe	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	6836-388
B-Cap™ 35 Antimicrobial Agent	Hydrogen Peroxide	PeroxyChem LLC	Consult user manual	Vapor (use in conjunction with VHP generator)	khu dân cư	72372-1
Angel	Hydrogen Peroxide	Reckitt Benckiser LLC (RB)	10	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	777-126

Tên sản phẩm	Các Hoạt Chất	Công Ty	Thời gian tiếp xúc (tính theo phút)	Dạng Công Thức	Nơi sử dụng	Số đăng ký EPA*
D7 Part 2	Hydrogen peroxide	Decon7 Systems LLC	10	Dilutable	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư; tổ chức	89833-4
MDF-200 Part 2	Hydrogen peroxide	Span-World LLC	10	Dilutable	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư	91899-2
Vaprox Hydrogen Peroxide Sterilant	Hydrogen peroxide	Steris Corporation	Consult user manual	Vapor (use in conjunction with VHP generator)	khu dân cư	58779-4
Proxi Home General Disinfectant Cleaner Spray	Hydrogen peroxide	Innovasource LLC	10	RTU	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư; tổ chức	85837-4
HP2O2	Hydrogen peroxide	Midlab	5	Dilutable	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư	45745-11
Peroxy HDOX	Hydrogen peroxide	Earth Laboratories Inc	5	Dilutable	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư	84198-1
Binary Ionization Technology (BIT) Solution	Hydrogen peroxide	Tomi Environmental Solutions Inc	15	Fog; Mist	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư; tổ chức	90150-2
Oxy-1 Wipes	Hydrogen peroxide	Virox Technologies Inc	0.5 (30 secs)	Wipe	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư; tổ chức	74559-10
Accel TB	Hydrogen peroxide	Virox Technologies Inc	1	RTU	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư; tổ chức	74559-1
Oxy-1 RTU	Hydrogen peroxide	Virox Technologies Inc	0.5 (30 secs)	RTU	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư; tổ chức	74559-9
Accel TB Wipes	Hydrogen peroxide	Virox Technologies Inc	1	Wipe	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư; tổ chức	74559-3
Accel (Concentrate) Disinfectant Cleaner	Hydrogen peroxide	Virox Technologies Inc	5	Dilutable	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư; tổ chức	74559-4
Peroxide Multi Surface Cleaner and Disinfectant	Hydrogen peroxide	EcoLab Inc	2	Dilutable	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư	1677-238
Clorox Pet Solutions Advanced Formula Disinfecting Stain & Odor Remover	Hydrogen Peroxide	The Clorox Company	5	RTU	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư; tổ chức	5813-110
Clorox Commercial Solutions® Hydrogen Peroxide Cleaner Disinfectant	Hydrogen Peroxide	Clorox Professional Products	1	RTU	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư	67619-24
Clorox Commercial Solutions® Hydrogen Peroxide Cleaner Disinfectant Wipes	Hydrogen Peroxide	Clorox Professional Products	2	Wipe	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư; tổ chức	67619-25
Clorox Commercial Solutions® Clorox® Disinfecting Biostain & Odor Remover	Hydrogen Peroxide	Clorox Professional Products	5	RTU	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư; tổ chức	67619-33
Oxivir Tb	Hydrogen Peroxide	Diversey Inc	1	RTU	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư	70627-56
Oxy-Team™ Disinfectant Cleaner	Hydrogen Peroxide	Diversey Inc	5	Dilutable	chăm sóc sức khoẻ; khu dân cư	70627-58

Tên sản phẩm	Các Hoạt Chất	Công Ty	Thời gian tiếp xúc (tính theo phút)	Dạng Công Thức	Nơi sử dụng	Số đăng ký EPA*
Oxivir™ Wipes	Hydrogen Peroxide	Diversey Inc	1	Wipe	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	70627-60
Oxivir 1	Hydrogen peroxide	Diversey Inc	1	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư	70627-74
Oxivir 1 Wipes	Hydrogen peroxide	Diversey Inc	1	Wipe	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư	70627-77
Peroxide Disinfectant And Glass Cleaner Rtu	Hydrogen peroxide	Ecolab Inc	.75 (45 secs)	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư	1677-251
Sani-HyPerCide Germicidal Spray	Hydrogen peroxide	Professional Disposables International Inc	1	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư	9480-14
Phato 1:64 Disinfectant Cleaner	Hydrogen peroxide	Diversey Inc	5	Dilutable	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư	70627-62
Suretouch	Hydrogen peroxide	Diversey Inc	5	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư	70627-78
Oxy-res (Concentrate)	Hydrogen peroxide	Virox Technologies Inc	5	Dilutable	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	74559-6
Accel 5 RTU	Hydrogen peroxide	Virox Technologies Inc	5	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	74559-8
Nathan 2	Hydrogen peroxide	S.C. Johnson Professional	5	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	89900-1
Klercide 70/30 IPA	Isopropanol	EcoLab Inc	5	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư	1677-249
Windex Disinfectant Cleaner	L-Lactic Acid	S.C. Johnson & Son Inc	5	RTU	chăm sóc sức khỏe; tổ chức	4822-593
Sani-Cide EX3 (10X) RTU	L-Lactic Acid	Celeste Industries Corp	10	RTU	khu dân cư	42048-4
Fangio	L-Lactic Acid	S.C. Johnson & Son Inc	10	RTU	khu dân cư; tổ chức	4822-606
Gurney	L-Lactic Acid	S.C. Johnson & Son Inc	5	RTU	khu dân cư; tổ chức	4822-608
WC Complete	Lactic Acid	Combat Insect Control Systems	0.5 (30 secs)	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	64240-65
Benefect Botanical Daily Cleaner Disinfectant Spray	Thymol	Cleanwell LLC	10	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	84683-3
Benefect Botanical Daily Cleaner Disinfectant Towelette	Thymol	Cleanwell LLC	10	Wipe	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	84683-4
Thymox Disinfectant Spray	Thymol	Laboratoire M2	4	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	87742-1
Ready to Use Thymol	Thymol	Wexford Labs Inc	10	RTU	chăm sóc sức khỏe; khu dân cư; tổ chức	34810-25

\*Lưu ý: Có thể có nhiều hơn tên một sản phẩm được liên kết với một số đăng ký EPA. Mỗi nhãn sản phẩm khử trùng sẽ bao gồm số đăng ký EPA của nó-- nếu số trên sản phẩm của bạn phù hợp với sản phẩm trong danh sách này, nó là sản phẩm được EPA chứng nhận là có hiệu quả chống lại COVID-19